



## Guia: Grávida sem querer?

conforme Art. 120 parágrafo 1 Lit. b do Código Penal Suíço

Gesundheitsdepartement  
Davidstrasse 27  
9001 St.Gallen  
T 058 229 35 70  
F 058 229 39 62  
info.gdgs@sg.ch  
www.gesundheit.sg.ch

O seu médico /a sua médica teve consigo uma conversa detalhada e informou-a sobre as determinações legais, assim como sobre os riscos para a saúde, de uma interrupção da gravidez.

Nas primeiras doze semanas, a partir do início da última menstruação, a lei coloca a decisão, a favor ou contra o levar a gravidez por diante, exclusivamente nas mãos da mulher em questão. Isto possibilita um amplo poder de autodeterminação, mas significa, também, que a decisão deve ser assumida pela mulher, sozinha.

Uma gravidez não planeada pode levantar muitas questões, sentimentos ambivalentes, inseguranças e medos.

Se a senhora se encontra em uma situação de conflito, se ainda precisa de tempo para tomar sua decisão ou se deseja ter uma conversa aberta sobre a sua situação pessoal, dirija-se aos **Serviços de Aconselhamento e Planeamento Familiar**, indicados neste prospecto.

Alí poderá ser aconselhada, gratuitamente, por uma pessoa especializada, sob sigilo profissional, sobre todas as questões de carácter psicológico, social, jurídico e financeiro. Alí continua a receber ajuda e apoio, quer decida levar a sua gravidez por diante, quer decida-se por uma interrupção da gravidez.

Em casos de necessidade, os serviços citados neste prospecto podem, também, ser procurados, após ter sido realizada a interrupção da gravidez .

## **Serviços de aconselhamento sobre gravidez, do Cantão de St.Gallen**

- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**Vadianstrasse 24, Postfach, 9001 St. Gallen**  
Tel.: 071 222 88 11, E-Mail: faplasg@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**Bahnhofstr. 6, Postfach 122, 9630 Wattwil**  
Tel.: 071 988 56 11, E-Mail: faplawattwil@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**St. Gallerstr. 15, 8645 Jona**  
Tel. 055 211 14 51, E-Mail: faplanjona@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**Bahnhofstr. 9, 7320 Sargans**  
Tel. 081 710 65 85, E-Mail: faplasargans@fzsg.ch

Os serviços oficiais de aconselhamento oferecem orientação gratuita e neutra. Eles a acompanham durante a difícil situação diante de uma gravidez não planeada e oferecem o ambiente protegido, para que tome a decisão que esteja de acordo com as suas condições de vida. Pode-se conversar sobre questões sociais, financeiras, médicas e jurídicas, assim como sobre sua relação pessoal, para que possa tomar uma decisão consciente. A senhora será orientada sobre os tipos de ajuda, no caso de levar a gravidez por diante e receberá informações sobre interrupção da gravidez, adoção e assistência a crianças, complementar à família.

Se a senhora se decidir a levar a gravidez a diante, estes serviços a acompanham e apoiam, durante este tempo, e no período inicial com a criança. Caso a senhora se decida por uma interrupção da gravidez, as profissionais destes serviços a informam e aconselham, antes e após a intervenção.

## Mulheres grávidas com menos de 16 anos de idade

Na situação de mulher grávida com menos de 16 anos de idade, a senhora está numa posição especialmente difícil. Talvez esteja sendo pressionada por diversos lados para que encontre uma solução. Nestas condições, é muito importante um aconselhamento neutro, onde toda a situação possa ser tratada com calma.

De acordo com o Art. 120, parágrafo 1 Lit. c do Código Penal, a senhora é *obrigada* a procurar um dos seguintes serviços de aconselhamento e a sua médica ou o seu médico precisa certificar-se da situação.

- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**Vadianstrasse 24, Postfach, 9001 St. Gallen**  
Tel.: 071 222 88 11, E-Mail: faplasg@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**Bahnhofstr. 6, Postfach 122, 9630 Wattwil**  
Tel.: 071 988 56 11, E-Mail: faplawattwil@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**St. Gallerstr. 15, 8645 Jona**  
Tel. 055 211 14 51, E-Mail: faplanjona@fzsg.ch
- **Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität**  
**Bahnhofstr. 9, 7320 Sargans**  
Tel. 081 710 65 85, E-Mail: faplasargans@fzsg.ch
- **Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste**  
**Brühlgasse 35/37, 9004 St. Gallen**  
Tel.: 071 243 45 45

## Associações e serviços que oferecem ajuda moral e material

Se, de repente, se senhora necessitar de uma pessoa com quem possa conversar, a associação „**Dargebotene Hand**“, **Tel. 143** está à sua disposição durante 24 horas por dia.

Em questões de consciência, relacionadas com a decisão a favor ou contra uma interrupção da gravidez, a senhora pode dirigir-se à **paróquia de seu município** ou a uma pessoa de confiança, em sua comunidade religiosa

**Auxílios à maternidade** serão pagos pelos municípios, a mulheres e casais , durante seis meses, sob a condição de que a própria mãe cuide da criança e se o salário para as necessidades da vida diária não estiver assegurado. Informações sobre os auxílios à maternidade são obtidas nas câmaras municipais ou nos serviços de planeamento familiar.

Os serviços de aconselhamento para planeamento familiar, gravidez e sexualidade podem apoiar, no caso de uma situação de emergência, com uma **ajuda imediata** e lhe esclarecer sobre outras possibilidades de ajuda financeira

## Organizações privadas e religiosas

Diversas organizações privadas e religiosas prestam ajuda, em situações de emergência, por causa de uma gravidez. Algumas desejam que uma primeira orientação seja feita em um serviço especializado e que este faça um requerimento, por escrito. Informações são obtidas nos serviços de planeamento familiar, os quais, também, lhe dão ajuda para redigir o requerimento.

- **Katholischer Frauenbund St. Gallen – Appenzell**  
**Magnihalden 7 / Postfach 318, 9004 St. Gallen**  
Tel.: 071 222 45 60 (Termine nach telefonischer Vereinbarung)  
*Aconselhamento e acompanhamento para mulheres, em questões sociais*
- **Kath. Frauenbund Solidaritätsfonds für Mutter und Kind**  
**Burgerstr. 17, Postfach 7854, 6000 Luzern 7**  
Tel.: 041 226 02 27, [www.frauenbund.ch](http://www.frauenbund.ch)
- **Evangelische Frauenhilfe St.Gallen**  
**Tellstr. 4, 9000 St. Gallen**  
Tel.: 071 220 81 80 (Termine nach telefonischer Vereinbarung)  
*Aconselhamento e apoio a mulheres que se encontram em situação de emergência*
- **Kinder- und Jugendhilfe**  
**Bahnhofstr. 9 / Postfach 83, 7320 Sargans**  
Tel.: 081 720 09 10  
*Aconselhamento familiar, independente da confissão religiosa*
- **Stiftung Ja zum Leben**  
**Gasterstrasse 13, 8730 Uznach**  
Tel.: 055 280 39 52  
*Apoio a mulheres que decidiram levar a gravidez a diante*
- **Schweizerische Hilfe für Mutter und Kind**  
**Postfach, 4011 Basel**  
Hotline: 0800 811 100, Tel.: 061 703 77 77, Fax: 061 703 77 78  
*Apoio a mulheres que decidiram levar a gravidez a diante*

## Informação sobre a possibilidade de se entregar a criança recém-nascida para adoção:

Entregar uma criança, após o nascimento, para adoção, é uma decisão muito difícil que não deveria ser tomada sem se conversar profundamente a respeito. A senhora pode dirigir-se aos citados serviços de planeamento familiar ou, diretamente, ao Serviço Suíço Especializado em Adoção

- **Schweizerische Fachstelle für Adoption**  
**Hofwiesenstr. 3, 8042 Zürich**  
Tel.: 044 360 80 90